

对外汉语短期培训系列教材



Appreciation:
Advanced Chinese
—Listening and Speaking

感悟

汉语

—高级听说

主 编 朱志平 刘兰民
编 者 杨 泉 吴方敏



北京师范大学出版集团
BEIJING NORMAL UNIVERSITY PUBLISHING GROUP
北京师范大学出版社

对外汉语短期培训系列教材

Appreciation:
Advanced Chinese
—Listening and Speaking

感悟

汉语

—高级听说

主 编 朱志平 刘兰民
编 者 杨 泉 吴方敏



北京师范大学出版集团
BEIJING NORMAL UNIVERSITY PUBLISHING GROUP
北京师范大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

感悟汉语·高级听说/朱志平,刘兰民主编.一北京:北京师范大学出版社,2009.4

(对外汉语短期培训系列教材)

ISBN 978-7-303-09508-7

I. 感… II. ①朱… ②刘… III. 汉语-听说教学-对外汉语教学-教材 IV. H195.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 113051 号

营销中心电话 010-58802181 58808006
北师大出版社高等教育分社网 <http://gaojiao.bnup.com.cn>
电子信箱 beishida168@126.com

出版发行:北京师范大学出版社 www.bnup.com.cn
北京新街口外大街 19 号
邮政编码:100875

印 刷:北京新丰印刷厂
经 销:全国新华书店
开 本:184 mm × 260 mm
印 张:17.75
字 数:295 千字
版 次:2009 年 4 月第 1 版
印 次:2009 年 4 月第 1 次印刷
定 价:68.00 元(含光盘)

策划编辑:尹莉莉	责任编辑:尹莉莉
美术编辑:高 霞	装帧设计:天之赋
责任校对:李 菡	责任印制:李 丽

版权所有 侵权必究

反盗版、侵权举报电话:010-58800697

北京读者服务部电话:010-58808104

外埠邮购电话:010-58808083

本书如有印装质量问题,请与印制管理部联系调换。

印制管理部电话:010-58800825

对外汉语短期培训系列教材编写说明

《走近汉语》《实践汉语》《感悟汉语》是为短期来华的汉语学习者编写的一套汉语第二语言教材。它们分别覆盖了从零开始的初、中、高三个级别，每级包括听说和读写各一册。全套教材共六册，涵盖常用汉语词汇 2716 个，语言点 506 个。

1. 这套教材的编写基础

在编写这套教材之前，编者对近十年所出版的 548 种汉语第二语言教材进行了粗略的统计调查，并对其中的 23 种约 80 册教材进行了深入细致的考察分析。在此基础上确定了本教材的编写方案。同时，编者还对近 300 名不同水平阶段的在华留学生进行了课文话题选择和排序的问卷调查（收回有效问卷 239 份），以确定本教材的内容、所采用的话题及其顺序。该教材的语言点和词汇选择范围主要控制在《高等学校外国留学生汉语教学大纲》（长期进修）之内，但依据北京师范大学汉语文化学院的科研项目“话题与句型基础研究”（朱志平等承担，成果已出版，题为《基础汉语句型交际手册》）的成果进行了重新整合。另外，该教材的初稿在北京师范大学 130 余名暑期来华的美国学生中进行了试用，并根据试用反馈进行了修改。

2. 这套教材的编写目的和适用对象

近年来，世界各国不少大学生利用寒暑假通过校际交流活动到中国来学习汉语，并可以获得本大学汉语课程的学分，这套教材把这类学生作为主要读者群。因此，这套教材所设计的初、中、高三个级别分别相当于各国大学公共汉语课程 1~3 年级水平。每个级别的听说本和读写本一共可以满足 160~180 小时的课程需要。这个设计也使得该教材在课时和内容上跟大学汉语课程衔接，可以同时适用于海外各国的大学公共汉语课程。此外，由于这套教材的主要目的是短期教学，较为注重汉语日常交际能力的培养，课文采用了话题与功能结合的方式，各类话题及功能相对独立，有利于教师根据需要将课本切分成几个部分，从中选择教学内容。所以它也适用于海外孔子学院所开设的针对当地社会人员的汉语课程。

3. 这套教材的教学目标

这套教材的教学目标是：在重视口语交际能力基础上培养汉语综合能力。因此，其

教材结构在系列化的基础上采用了读写与听说相配套的方式，并根据不同水平阶段各有侧重。改变了以往听、说、读、写分立或听说读写合而为一的传统结构模式。在初级阶段注重“听说领先”，便于学习者从口语句型入门，在具有一定听说能力的基础上再去认字、阅读，进而学习写字和写作；进入中级阶段以后，则强调“读写领先”，让学习者在阅读了一些与某话题相关的语料以后再进入讨论，使之在了解较多相关词汇和背景知识的基础上练习听说，有利于学习者扩大知识面，迅速提高汉语表达能力。

4. 这套教材的框架设计和版面设计

这套教材的教学理念是让学习者通过实践获得目的语语言能力。因此，它的框架设计采用了目标导入、任务导出的方式。每个单元、每一课都设有“导入”，把学习者带进即将学习的内容。

在版面设计方面，这套教材吸收了当前一些教材的优点：目录采用了“列表式目录”，将每课的主要内容列入目录表格，使教师和学习者都一目了然；注释由传统的“文后注”改为“文边注”，方便教师和学习者在课堂上共同关注这些语言点；“目标导入”和“任务导出”都配有插图，在增加趣味性的同时，也提升引导作用。另外，由于该教材还未及编写教师参考书，每册教材分别设计了“教学建议”，以帮助教师备课。

这套教材的内容设计依级别不同而有所不同，这也是初、中、高三个级别采用了三个名称的主要原因。下面的“教学建议”将分别介绍每册书的特点。总而言之，该教材的特色是，读写与听说相配套，突出两种不同教学模式的特点，适应短期教学的需要。课文规范，内容丰富、生动、有趣，具有较强的话题性；语言点解释简洁明了，与课文配合较为自然，适应在自然条件下提高语言交际能力的培养目标；练习设计在紧扣重点词语和语言点的同时，突出任务型教学的特点。

该教材的设计理念可以借用“短平快”这句体育用语来概括：“短”主要体现在课文短小精悍，语法点解释简明扼要，适用于短期汉语教学；“平”主要体现在其通用性上，本教材在话题选择和内容安排上淡化时效性和地域性，适用于不同地区、不同母语者的汉语教学；“快”体现为通过学习本教材，学习者能够迅速提高汉语水平，很快适应汉语环境下的日常生活和日常交际。

Introduction for This Series

This is a set of textbooks designed for international students attending short-term Chinese language programs in China. There are six books in total, covering three levels—Novice, Intermediate and Advanced. At each level, there is a book for reading and writing as well as a book for listening and speaking. The whole set of books contain 2716 Chinese characters and 506 language points.

1. How the book is compiled

We started with a brief investigation of 548 sets of textbooks of this kind during the past decade, and then made our writing plan based on a thorough analysis of the 23 sets of 80 textbooks. In addition, we conducted a questionnaire survey among nearly 300 international students (239 valid replies) investigating their favorite topics, according to which the main contents of our books were confirmed. As regards the selection of language points and vocabulary, we consulted *The Curriculum of Teaching Chinese to International Students in Universities* and *The Handbook of Basic Chinese Communication Sentences* (the latter is the result of a research of Beijing Normal University conducted by ZHU Zhiping, etc. and has been recently published). Moreover, this set of books was further revised after a trial among more than 130 American students taking a summer program at Beijing Normal University.

2. Objectives and target readers

In recent years, a large number of university students come to China for attending credited short-term Chinese courses during summer or winter vacations. We target them as our main readers, and accordingly make the three levels of our books correspond with the relevant levels of the public Chinese courses in overseas universities. The two books at each level may cover 160~180 school hours. As this set of books mainly aims for short-term programs, we put much emphasis on the development of learners' daily communication skills. Each book contains relatively independent topics and associated communicative functions. Teachers, therefore, may flexibly choose what suits their students best when organizing teaching. This set of books can also be used at Confucius Institutes for Chinese language learners from the general public.

3. Teaching aims

This set of books aims to develop learners' comprehensive abilities of using Chinese, with the emphasis on oral communicative competence. At the "Novice" level, "listening-speaking" skills come before "reading-writing" skills, so that learners may start with key sentence structures in spoken language, and then move on to Chinese characters, reading and writing. At the "Intermediate" and "Advanced" levels, on the contrary, "reading-writing" skills come first, so that learners may start with reading language materials on specific topics, and then practice listening and speaking on the same topic. In this way, learners' follow-up discussion based on necessary vocabulary and background knowledge will broaden their mind and improve their speaking skills.

4. Book content and layout design

This set of books aims to improve learners' language proficiency through practice. Therefore, every lesson involves warm-up activities at the beginning and communicative tasks in the end. As regards the format and design of the book, there are the following features: 1) The table of contents is arranged in a table containing the key points of every chapter; 2) The language points are explained in little boxes in the margin besides the text instead of after the text; 3) The warm-up activities and end-of-text tasks are all accompanied by illustrations; 4) "Teaching Guide" is provided at the beginning of every book to help teachers prepare for their class.

In general, the design of each book varies according to the three different levels, hence the different book names. The characteristics of this set of textbooks determine that the reading-writing class and listening-speaking class distinguish from and at the same time correspond with each other. In addition, the texts are written or selected carefully, containing vivid and interesting contents on the topics of sorts. The clear and concise explanation of language points helps to achieve the teaching aim and the relevant exercises/tasks embody the task-based teaching approach as well.

All in all, this set of course books aims to be "simple", "applicable" and "effective" in design. The "simple" feature lies in the selection of brief but high-quality texts and in concise explanation of language points. The "applicable" feature lies in the book's applicability in teaching regardless of time, region or target learners. The "effective" feature indicates that learners may expect to make a quick progress in their Chinese language proficiency so as to acclimatize themselves to the daily life in a Chinese context.

《感悟汉语——高级听说》教学建议

《感悟汉语——高级听说》内容设计的特点是依据话题选文，关注学生感兴趣的话题，文章可读性强。《感悟汉语——高级听说》共8个单元，32课。

《感悟汉语——高级听说》由杨泉、吴方敏执笔编写，是高级本的辅助教材。根据“高级水平读写领先”的编写原则，《感悟汉语——高级听说》所涉及的话题与“读写本”密切相关，在若干话题下又分设子话题，引导学生拓宽话题的广度。根据学生高级阶段的学习特点，同时也为学生提供充分表达与交际练习的机会，本教材一般没有专门的语言点。生词以复现“读写本”为主，强化听说，尽量减少生词给口语练习带来的负担。在话题选择上，分别涉及婚姻家庭、日常生活、休闲娱乐、人际交往、个人经历、性格修养、社会问题、文化历史等方面，引导学生思考问题，在听说层面达到更高水平。

使用本教材请关注以下几点建议：

- (1) 每90~100分钟学一课。
- (2) 教学过程将听与说相结合。

教学从“热身”导入话题，从听力材料入手，引导学生进行口语交际。每课有两篇听力材料，教师可根据教学需要适当选择。可在学习课文前完成听力练习，也可在学习课文过程中穿插进行。

- (3) 生词的讲解要适度。

本教材的生词多为“读写本”的复现，在教学中掌握好尺度，既不要用过多时间来讲解其意义用法，也不要完全不加处理，以免影响学生的理解与运用。

- (4) 教学过程中重点关注话题讨论。

课文中每段对话下提供了几个问题，考察学生对内容的理解，同时希望学生能够用自己的语言给出相关评价，并引导学生进行相关话题的讨论。

- (5) 关于练习的选用。

本教材的练习主要由四部分组成。每课的前四题为听力材料的练习，以训练学生听力为主，并引起相关话题的初步讨论。第五题为综合讨论题，在学习完课文后引导学生进行自由讨论，应重点处理。本练习中提供了大量话题供参考，在教学中建议根据学生特点有选择地进行讨论。第六题为表演或辩论，内容与课文话题相关，学生的语言表达应适应一定情境。第七题是交际练习，可作为作业由学生课下完成，下次上课时向大家报告。

Teaching guide for this book

The *Appreciation: Advanced Chinese* selects appropriate texts on various topics that students are interested in. This course book contains 32 lessons in 8 units. It corresponds with the “Reading-Writing” book at the same level and plays a complementary role. This book does not focus on language points, but tends to lead students to carry out communicative tasks and express their opinions on the selected topics. In general, the vocabulary does not go beyond the corresponding “Reading-Writing” book, in order to stress students’ listening and speaking practice. Regarding the selection of topics, this book covers family and marriage, daily life, leisure and entertainment, human relationship, personal experience, character and cultivation, social issues, culture and history, etc.

The specific teaching advice is as follows:

(1) It takes about 90 minutes to study one Lesson.

(2) Listening and speaking should be integrated into the teaching process. For each Lesson, it is better to begin with “lead-in activities” and the given listening materials. The teacher may select one material from the two and decide to use it either before or in the process of studying the text.

(3) The teacher should allocate proper amount of time for vocabulary teaching. It is suggested neither to spend too much time explaining the new words, nor to ignore them completely.

(4) The discussion activities on the given topics are the key part of every class. In each lesson, every dialogue is followed by some questions to check students’ comprehension and to guide their discussion.

(5) The exercises in each lesson consist of four parts. Exercises 1-4 are designed for listening comprehension and preliminary discussion. Exercise 5, the key part, is designed for free discussion after studying the text. A number of relevant topics are provided in this part and the teacher may use them selectively according to students’ needs and interests. Exercise 6 is designed for role play or debate, and students are required to put their language into proper contexts. Exercise 7 is communicative tasks that can be assigned as homework and class report for the following class.

课 目 Unit / Lesson	学习目标 Goal	交际任务 Communicative Task
第一单元 恋爱、婚姻、家庭		
第一课 爱你在心口难开 / 3	爱情的表白	爱情表白
第二课 我的理想爱人 / 11	理想的爱人和家庭	夫妻吵架
第三课 爱孩子 / 17	对孩子的教育方式	孩子犯了错误以后
第四课 跨国婚姻： 当叉子遇到筷子 / 23	跨国婚姻	夫妻吵架后道歉
第二单元 日常生活		
第五课 吃有讲究 / 31	各国饮食文化	去朋友家或去饭馆吃饭
第六课 夫妻 AA 制，你想好了 吗 / 39	AA 制	几个朋友坐车、吃饭或 买东西抢着付钱

交际活动 Communicative Activity

主要词语 Key Word

1. 听有关恋爱的话题及爱情表白。
2. 有关恋爱话题的表达及爱情表白。
3. 介绍自己的恋爱观。
4. 介绍他人的恋爱方式或经历。

沟通、表白、相互

1. 听有关爱人和家庭的话题。
2. 如何说出自己的择偶条件。
3. 说出自己的配偶及家庭状况。
4. 叙述某人的婚姻状况。

成熟、分享、无话不谈、信任、雀斑、孝顺、宽容、创造、惊喜

1. 听有关教育的叙述。
2. 叙述自己与父母的情感。
3. 表述某人心目中父母的形象。
4. 表达对于教育的看法。

退学、溺爱、省吃俭用、组织、体验

1. 听有关跨国婚姻家庭的话题。
2. 描述跨国婚姻家庭中的文化异同。
3. 向别人解释并道歉。

打扰、默默、孤独、签字、刮目相看

1. 听关于中国饮食文化的介绍。
2. 介绍某些中国菜或其他国家菜的配料及做法。
3. 比较在中国做客与其他国家做客礼仪的异同。
4. 描述中国菜肴与其他国家菜肴的异同。

啼笑皆非、大吃大喝、诚恳、消化、精打细算、提出、奢侈、罚款

1. 听有关 AA 制的话题。
2. 表达中国人有关 AA 制的观点。
3. 比较中国人与西方人对于金钱观的异同。

翻口袋、实行、两口子、彻底、指挥、服从、基本上、自顾自

课 目 Unit / Lesson	学习目标 Goal	交际任务 Communicative Task
第七课 你跟朋友拼了吗 / 45	时尚	一群最时尚的年轻人
第八课 戒烟比赛 / 51	吸烟与戒烟	辩论：是否应该戒烟
第三单元 休闲与娱乐		
第九课 整容原是为工作 / 59	美容、瘦身、整容	班级或办公室里来了一个美女（或帅哥）
第十课 黄金周你怎么过 / 65	休闲方式	去旅游
第十一课 向往是一段距离 / 71	偶像	当我见到我的偶像
第十二课 学生网事 / 77	网络	1. 网上聊天 2. 作为记者采访你的同学或老师，内容、问题自己设计

交际活动
Communicative Activity

主要词语
Key Word

1. 听有关时尚的话题。
2. 描述目前年轻人中最流行什么。
3. 介绍年轻人对时尚的看法。
4. 比较各国时尚异同。

合租、异性、新花样、效果、一对一、凑

1. 听有关吸烟与戒烟的话题。
2. 表述对于戒烟的看法。
3. 与别人辩论是否应该戒烟。
4. 介绍中国哪些地方不能抽烟。

熬、烟民、没收、诞生、惦记、强迫、贴标语、零食

1. 听有关美容、瘦身、整容的话题。
2. 介绍某些美容或瘦身的方法。
3. 比较不同的美容或瘦身方法的优缺点。
4. 去美容院或健身中心寻问美容、健身的项目和价格等。

以貌取人、庆幸、招聘、录取、隐性、歧视、详细、执行、面试、综合素质、固然

1. 听他人的休闲方式。
2. 介绍多种休闲方式及特点。
3. 叙述周围的人业余时间干什么。
4. 比较中国人的休闲方式与其他国家的异同点。

自驾车、郊区、呼吸、自助游、自由行、说了算、冲电

1. 听有关偶像的话题。
2. 描述自己心目中的偶像及崇拜的原因。
3. 寻问他人的偶像。
4. 与他人交流对于偶像的看法。

幽静、天堂、时断时续、紧急、打碎、意外、这辈子、当牛做马、尽情、遗憾

1. 听有关网络的话题。
2. 介绍在网络上的所见所闻。
3. 与他在网络上聊天。
4. 去网吧里上网。

肉麻、驾照、未成年、预防、犯法、限制、残暴、虚拟、双刃剑

课 目 Unit / Lesson	学习目标 Goal	交际任务 Communicative Task
第四单元 人际交往		
第十三课 面 试 / 85	人际关系	第一次面试或相亲
第十四课 亲子鉴定喜与忧 / 91	隐私	去医院做亲子鉴定
第十五课 感动中国 / 97	助人为乐	辩论：牺牲自己，救助别人是否值得提倡
第十六课 护士先生 / 103	歧视	男保姆、男护士、男阿姨
第五单元 社会问题		
第十七课 新新人类 / 111	新新人类	有代沟的家庭

交际活动 Communicative Activity

主要词语 Key Word

1. 听有关中国人际交往的基本原则。
2. 听面试时考官的基本问题。
3. 面试时的基本表述。
4. 介绍中国人际交往的基本特点。
5. 第一次与他人见面时，语言方面应该注意的细节。
6. 参加一次中国的招聘会，并向别人介绍自己的经历。

和睦、勤劳、培养、录用、凭借、栋梁、利益、职位、胜任、优势

1. 听有关隐私的话题。
2. 表述对于隐私的看法。
3. 阐述对于高科技与隐私的关系的看法。
4. 比较中国人的隐私观与其他国家的异同。

亲子鉴定、投资、手续、怀孕、可想而知、补偿、值得、恐怖、推动、毁灭性

1. 听有关助人为乐的话题。
2. 听简单的电视节目。
3. 阐述对于助人为乐的看法。
4. 与他人辩论舍己救人精神的看法。
5. 向他人介绍自己看过的电视节目。

壮烈牺牲、自杀、创办、去世、残疾、重担、慈善家、捐款、贡献

1. 听有关歧视的话题。
2. 阐述自己对于歧视的看法。
3. 与他人辩论对于歧视的看法。
4. 叙述某人关于某些工作、性别、种族及城乡差别的看法。

唯一、鼓励、使劲、松开、职业、垄断、取长补短

1. 听有关新新人类及代沟的话题。
2. 阐述自己对代沟问题的看法。
3. 叙述解决代沟问题的办法。

新新人类、改革开放、五颜六色、标新立异、依靠、素质、琐事、不知所措、事业、神圣、名言、永恒

课 目 Unit / Lesson	学习目标 Goal	交际任务 Communicative Task
第十八课 电脑与书本 / 117	高科技与人们的生活	辩论：网络是否拉近了人与人的关系
第十九课 塑料袋与布袋子 / 123	环境保护	不爱护环境的人
第二十课 动物法 / 129	保护动物	家有宠物

第六单元 个人经历

第二十一课 特别经历 / 137	特殊经历	1. 我印象最深的一件事或一个人 2. 分小组设计一个电视节目，你作为主持人，题目、内容、形式自己设计
第二十二课 出洋相 / 143	出洋相及出了洋相以后	出洋相
第二十三课 有遗憾才是完美人生 / 149	遗憾的事	我很后悔……
第二十四课 学汉语趣事多 / 155	学习语言的故事	上课

交际活动 Communicative Activity

主要词语 Key Word

1. 听有关高科技日的话题。
2. 介绍一些高科技产品用途、功能。
3. 与人辩论高科技对人们生活的影响。

取代、功能、爆炸、病毒、防不胜防、存放、版本、无形、庄严、发行量、总结、完美、发挥、共存、评判

1. 听有关环保的话题。
2. 说明人类与环境的关系。
3. 阐述现代社会的环境问题及其带来的后果。
4. 会说解决环境问题的方法。

征税、惩罚、提供、回收、配备、汇报、违反、生效

1. 听有关动物的话题。
2. 说明人类与动物的关系。
3. 介绍一两种动物的生活习惯。
4. 阐述人类应该怎样保护动物。

放养、剥夺、处死、出于、吸取、合拢

1. 听他人叙述的经历。
2. 叙述某人的一次经历。
3. 阐明自己某次经历的心情及对现在生活的影响。

资源、临时、收获、设施

1. 听他人出洋相的经历。
2. 分析出洋相的原因及洋相对现在的影响。

不止、土生土长、斗胆、体面、辞、逆境

1. 听他人叙述经历时的遗憾语气及心情。
2. 叙述自己遗憾的态度和心情。
3. 分析自己遗憾的原因及对现在影响。
4. 安慰别人。

精心、供不应求、完美、流逝、审美、伤感、回忆、规划、欲望、沧桑

1. 听他人语言的经历。
2. 叙述自己语言的经历。
3. 分析语言的方法及结果。
4. 叙述语言对自己生活的影响。

吓了一跳、证明、流利、纠正、轧、压扁